

No. 11.

4th December—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Davey calling the attention of the Senate to the Government's preoccupation with secrecy.—(Honourable Senator Stollery).

No. 12.

29th November—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Stanbury calling the attention of the Senate to the Twenty-fifth Meeting of the Canada-United States Inter-Parliamentary Group, held at Dorado, Puerto Rico, from 8th to 12th March, 1984 and to the Report of the said Meeting.—(Honourable Senator MacEachen, P.C.).

Nº 11.

4 décembre—Reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable sénateur Davey, attirant l'attention du Sénat sur les préoccupations du gouvernement à l'égard du secret.—(L'honorable sénateur Stollery).

Nº 12.

29 novembre—Reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable sénateur Stanbury, attirant l'attention du Sénat sur la vingt-cinquième réunion du Groupe interparlementaire Canada-États-Unis, tenue à Dorado, Puerto Rico, du 8 au 12 mars 1984 et sur le rapport de cette réunion.—(L'honorable sénateur MacEachen, C.P.).

2nd Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce to authorize to study and report upon the document entitled "The Regulation of Canadian Financial Institutions: Proposals for Discussion", tabled in the Senate on October 1st, 1984.—Réponse au sénateur Stanbury, inscrit au registre sous le nom de "Proposed Measures to Ensure the Sound Operation of the Deposit Insurance Corporation".
Le Comité permanent des affaires financières et commerciales a été autorisé à étudier et à faire un rapport sur le document intitulé : « Réglementation des institutions financières du Canada : propositions à considérer », déposé au Sénat le 1er octobre 1984.—Réponse au sénateur Stanbury, inscrit au registre sous le nom de "Proposed Measures to Ensure the Sound Operation of the Deposit Insurance Corporation".
Le Comité permanent des affaires financières et commerciales a été autorisé à étudier et à faire un rapport sur le document intitulé : « Réglementation des institutions financières du Canada : propositions à considérer », déposé au Sénat le 1er octobre 1984.—Réponse au sénateur Stanbury, inscrit au registre sous le nom de "Proposed Measures to Ensure the Sound Operation of the Deposit Insurance Corporation".

1st May—Consideration of the First Report of the Standing Senate Committee on Official Languages Policy and Programmes on Official Languages Policy and Programmes.—Réponse au sénateur Stanbury, inscrit au registre sous le nom de "Report of the Standing Senate Committee on Official Languages Policy and Programmes".
Le 1er mai—Considération du premier rapport du Comité mixte sur la politique et les programmes de langues officielles, intitulé : « Rapport sur la politique et les programmes de langues officielles ».
Le 1er mai—Considération du premier rapport du Comité mixte sur la politique et les programmes de langues officielles, intitulé : « Rapport sur la politique et les programmes de langues officielles ».

1st January—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Rosa calling the attention of the Senate to the effects of smoking to smokers and non-smokers alike.—Réponse au sénateur Rosa, inscrit au registre sous le nom de "Report of the Standing Senate Committee on Official Languages Policy and Programmes".
Le 1er janvier—Reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable sénateur Rosa, attirant l'attention du Sénat sur les effets de la fumée sur les fumeurs et les non-fumeurs.
Le 1er janvier—Reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable sénateur Rosa, attirant l'attention du Sénat sur les effets de la fumée sur les fumeurs et les non-fumeurs.

Nº 3.

29 mai—Etude du premier rapport du Comité mixte sur la politique et des programmes de langues officielles, intitulé : « Rapport sur la politique et les programmes de langues officielles ».
Le 29 mai—Etude du premier rapport du Comité mixte sur la politique et des programmes de langues officielles, intitulé : « Rapport sur la politique et les programmes de langues officielles ».

24 January—Reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable sénateur Rosa, attirant l'attention du Sénat sur les effets néfastes de l'usage du tabac sur les fumeurs et les non-fumeurs.—Réponse au sénateur Rosa, inscrit au registre sous le nom de "Report of the Standing Senate Committee on Official Languages Policy and Programmes".
Le 24 janvier—Reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable sénateur Rosa, attirant l'attention du Sénat sur les effets néfastes de l'usage du tabac sur les fumeurs et les non-fumeurs.

Nº 5.

14 mai—Réponse au sénateur Frith, appuyé par l'honorable sénateur Davey.